

V Bruseli 23. júna 2026
(OR. en)

Medziinštitucionálny spis:
2026/0141(NLE)

10257/26
ADD 1

AELE 43
MI 600
N 42
FL 20
ISL 25
ESPACE 96

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: Návrh ROZHODNUTIA SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP, ktorým sa mení
Protokol 31 k Dohode o EHP o spolupráci v špecifických oblastiach mimo
štyroch slobôd

NÁVRH

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. ...

z/zo ...,

**ktorým sa mení Protokol 31 k Dohode o EHP
o spolupráci v špecifických oblastiach mimo štyroch slobôd**

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore (ďalej len „Dohoda o EHP“),
a najmä na jej články 86 a 98,

keďže:

- (1) Zmluvné strany uznávajú existujúcu formálnu spoluprácu v rámci Vesmírneho programu Únie zriadeného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/696¹. Chcú nadviazať na toto silné partnerstvo a rozšíriť spoluprácu na zložku vládnej satelitnej komunikácie (GOVSATCOM) Vesmírneho programu Únie (ďalej len „zložka GOVSATCOM“) a na program pre bezpečnú konektivitu zriadený nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/588² (ďalej len „program pre bezpečnú konektivitu“).
- (2) Je vhodné rozšíriť spoluprácu dohodnutú zmluvnými stranami Dohody o EHP v rozhodnutí Spoločného výboru EHP č. 319/2021 z 29. októbra 2021 na zložku GOVSATCOM, s výhradou osobitných dohôd uzatvorených v súlade s článkom 7 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/696 a článku 39 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2023/588 za podmienok, ktoré sú v nich stanovené.
- (3) Je vhodné rozšíriť spoluprácu zmluvných strán Dohody o EHP tak, aby zahŕňala nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/588, s výhradou osobitných dohôd uzavretých v súlade s článkom 7 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/696 a článkom 39 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2023/588 a za podmienok, ktoré sú v nich stanovené.

¹ Nariadenie európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/696 z 28. apríla 2021, ktorým sa zriaďuje Vesmírny program Únie a Agentúra Európskej únie pre vesmírny program a ktorým sa zrušujú nariadenia (EÚ) č. 912/2010, (EÚ) č. 1285/2013 a (EÚ) č. 377/2014 a rozhodnutie č. 541/2014/EÚ (Ú. v. EÚ L 170, 12.5.2021, s. 69, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/696/oj>).

² OJ L 79, 17.3.2023, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/588/oj>.

- (4) Podmienky účasti štátov EZVO a ich inštitúcií, podnikov, organizácií a štátnych príslušníkov na programoch Európskej únie sú stanovené v Dohode o EHP, najmä v jej článku 81.
- (5) Mali by sa zohľadniť dohody medzi Európskou úniou a štátmi EZVO o bezpečnostných postupoch pri výmene utajovaných skutočností.
- (6) V prípade potreby možno dohodnúť ďalšiu spoluprácu medzi zmluvnými stranami na riešenie osobitných oblastí, ktoré nie sú upravené týmto rozhodnutím.
- (7) Účasť štátov EZVO na zložke GOVSATCOM a programe pre bezpečnú konektivitu na základe Dohody o EHP je v spoločnom záujme zmluvných strán.
- (8) Je vhodné, aby sa účasť Islandu a Nórska v programových výboroch, pracovných skupinách a iných činnostiach vyplývajúcich zo zložky GOVSATCOM a Programu pre bezpečnú konektivitu začala za podmienok a na základe osobitných dohôd uzavretých v súlade s článkom 7 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/696 a článkom 39 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2023/588.
- (9) Tým, že sa Island a Nórsko stanú používateľmi kapacít a služieb zložky GOVSATCOM, finančne prispievajú do rozpočtu EÚ na zložku GOVSATCOM na rozpočtové roky 2021 až 2026.

- (10) Tým, že sa Island a Nórsko stanú používateľmi kapacít a služieb programu pre bezpečnú konektivitu, finančne prispievajú do rozpočtu EÚ na Program pre bezpečnú konektivitu na rozpočtové roky 2023, 2024, 2025 a 2026.
- (11) V tejto fáze sa príspevky určujú na základe významných investícií uskutočnených počas prvých rokov vykonávania programu. Tieto investície sa týkajú vytvorenia infraštruktúry, ktorú budú využívať všetci účastníci systému vrátane Islandu a Nórska.
- (12) Protokol 31 k Dohode o EHP by sa preto mal zmeniť s cieľom umožniť túto rozšírenú spoluprácu,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Článok 1 protokolu 31 k Dohode o EHP sa mení takto:

1. Odsek 8e sa mení takto:

- a) V písmene a) sa vypúšťajú slová „činností vládnej satelitnej komunikácie (GOVSATCOM),“;
- b) Písmená b) až o) sa označia ako písmená c) až p);
- c) Za písmeno a) sa dopĺňa nové písmeno, ktoré znie takto:

„b) štát EZVO sa môže zúčastniť na zložke vládnej satelitnej komunikácie (GOVSATCOM) s výhradou uzavretia osobitnej dohody uvedenej v článku 7 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/696 a za podmienok uvedených v danej dohode“;

d) Znenie písmena c) sa nahrádza takto:

„Štáty EZVO finančne prispievajú na činnosti uvedené v písmene a) v súlade s článkom 82 ods. 1 písm. a) dohody a protokolom 32 k dohode.

Štáty EZVO finančne prispievajú na činnosti uvedené v písmene b) v súlade s článkom 82 ods. 1 písm. a) dohody a protokolom 32 k dohode po uzatvorení dohody uvedenej v písmene b).

Okrem toho v súlade s článkom 82 ods. 1 písm. c) a ods. 2 dohody a podľa dohody v súlade s článkom 1 ods. 8 a 9 protokolu 32 k dohode Island po uzavretí dohody uvedenej v písmene b) prispeje na zložku GOVSATCOM sumou 147 492 EUR (stoštyridsaťsedem tisíc štyristodeväťdesiatdva) na rozpočtové roky 2021 až 2026. Táto suma sa vyplatí v jednej splátke, ktorá sa zahrnie do výzvy na úhradu finančných prostriedkov na rozpočtový rok 2027, ako sa uvádza v článku 2 ods. 2 prvom pododseku protokolu 32.

Okrem toho v súlade s článkom 82 ods. 1 písm. c) a ods. 2 dohody a podľa dohody v súlade s článkom 1 ods. 8 a 9 protokolu 32 k dohode o EHP Nórsko po uzavretí dohody uvedenej v písmene b) prispeje na zložku GOVSATCOM sumou 2 447 865 EUR (dva milióny štyristoštyridsaťsedem tisíc osemstošesťdesiatpäť) na rozpočtové roky 2021 až 2026. Táto suma sa vyplatí v jednej splátke, ktorá sa zahrnie do výzvy na úhradu finančných prostriedkov na rozpočtový rok 2027, ako sa uvádza v článku 2 ods. 2 prvom pododseku protokolu 32.“

e) V písmene d) sa slovo „b)“ nahrádza slovom „c)“;

f) Znenie písmena o) sa nahrádza takto:

„Pokiaľ ide o Lichtenštajnsko, uplatňovanie tohto odseku sa pozastavuje dovtedy, kým Spoločný výbor EHP nerozhodne inak.“

2. Po odseku 8e sa vkladá tento text:

„8f a) Štáty EZVO sa zúčastňujú na činnostiach, ktoré môžu vyplývať z: tohto aktu Únie:

- **32023 R 0588**: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/588 z 15. marca 2023, ktorým sa zriaďuje Program Únie pre bezpečnú konektivitu na obdobie rokov 2023 – 2027 (Ú. v. EÚ L 79, 17.3.2023, s. 1).

Ustanovenia nariadenia sa na účely tejto dohody vykladajú s touto úpravou:

V článku 5 ods. 5 sa za slová „tretej krajiny“ vkladajú slová „alebo z územia zúčastneného štátu EZVO“.

- b) Štát EZVO sa môže stať účastníkom Programu Únie pre bezpečnú konektivitu s výhradou uzavretia osobitnej dohody uvedenej v článku 39 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2023/588.
- c) Štáty EZVO finančne prispievajú na činnosti uvedené v písmene a) v súlade s článkom 82 ods. 1 písm. a) dohody a protokolom 32 k dohode po uzatvorení dohody uvedenej v písmene b).

Okrem toho v súlade s článkom 82 ods. 1 písm. c) a ods. 2 dohody a podľa dohody v súlade s článkom 1 ods. 8 a 9 protokolu 32 k dohode Island po uzavretí dohody uvedenej v písmene b) prispeje sumou 1 173 139 EUR (jeden milión stosedemdesiattri tisíc stotridsaťdeväť) na rozpočtové roky 2023, 2024, 2025 a 2026. Táto suma sa vyplatí v jednej splátke, ktorá sa zahrnie do výzvy na úhradu finančných prostriedkov na rozpočtový rok 2027, ako sa uvádza v článku 2 ods. 2 prvom pododseku protokolu 32.

Okrem toho v súlade s článkom 82 ods. 1 písm. c) a ods. 2 dohody a podľa dohody v súlade s článkom 1 ods. 8 a 9 protokolu 32 k dohode Nórsko po uzavretí dohody uvedenej v písmene b) prispeje sumou 19 801 544 EUR (devätnásť miliónov osemsto jeden tisíc päťstoštyridsaťštyri) na rozpočtové roky 2023, 2024, 2025 a 2026. Táto suma sa vyplatí v jednej splátke, ktorá sa zahrnie do výzvy na úhradu finančných prostriedkov na rozpočtový rok 2027, ako sa uvádza v článku 2 ods. 2 prvom pododseku protokolu 32.

- d) Pokiaľ ide o Lichtenštajnsko, uplatňovanie tohto odseku sa pozastavuje dotedy, kým Spoločný výbor EHP nerozhodne inak.“

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po doručení posledného oznámenia podľa článku 103 ods. 1 Dohody o EHP*.

Článok 3

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP Úradného vestníka Európskej únie a v dodatku EHP k Úradnému vestníku Európskej únie.

V ...

*Za Spoločný výbor EHP
predseda/predsedička*

*tajomníci/tajomníčky
Spoločného výboru EHP*

* [Ústavné požiadavky neboli oznámené.] [Ústavné požiadavky boli oznámené.]